



# EL IRIS

Núm. 3.866. *el* DIARIO CATOLICO *fl* Año XIV.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

41, José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) martes 16 de Febrero de 1926

Dirección telegráfica IRIS  
CIUDADELA

## UNA IDEA

Un amable lector nos ha sugerido una idea que vale la pena de ser recogida. Como que ella podría bastar, según cree nuestro comunicante y según creemos nosotros, para transformar por completo la fisonomía de España y para hacer de ella en poco tiempo un país grande y próspero.

No se trata, sin embargo, de ningún descubrimiento sensacional. Se trata únicamente de una idea tan sencilla como la del huevo de Colón. Una cosa que todo el mundo sabe, y que muchos han pensado, pero que nadie o casi nadie hace.

Y la idea de nuestro comunicante consiste en que se «baga» lo que muchos dicen y piensan.

No se trata de otra cosa sino de que todos los españoles compremos diariamente de producción nacional todos los artículos que necesitamos para nuestro consumo: telas, alimentos, maquinarias, materiales de construcción, mobiliario, y elementos de toda clase necesarios para la existencia. Todo aquello de que haya en nuestro suelo y tengamos producción nacional.

El hacerlo así, nos costará algunas veces un pequeño sacrificio, porque los artículos que tengamos que adquirir serán acaso más caros y más inferiores que los que deseemos comprar, pero este sacrificio, que probablemente no será tan grande como nos figuramos en la mayor parte de los casos, estará de sobra compensado con las ventajas que en definitiva conseguiremos.

Pueden hacerse para demostrar esto una infinidad de cálculos, verdaderamente pueriles de tan sencillez. Vamos solamente a iniciar uno que basta para relevar la importancia de la idea.

Si con esta determinación que acabamos de indicar se consiguiera únicamente, y no es mucho conseguir, que cada español consumiera por término medio una peseta más

al día de producción nacional, resultaría que al cabo del año se habrían consumido siete mil trescientos millones de pesetas de producción nacional más de las que ahora se consumen, pues los habitantes de España se calcula que son unos veinte millones.

Pues bien con este cálculo que se hace contando muy corto ¿se os ha ocurrido pensar los millares de obreros que podrían vivir, los centenares de fabricas que se podrían sostener y los centenares de hectáreas que se podrían cultivar? ¿Creais que no bastaría esto por sí sólo para transformar la fisonomía de España?

Pero es que no sería esto solo, sino que esto sería únicamente el principio de otras mayores y más importantes riquezas, porque los brazos encontrarían ocupación y la emigración se detendría; los capitales tendrían empleo, la fabricación mejoraría, y no solo se produciría con el tiempo más y más barato; sino que los procedimientos de fabricación se llegarían a perfeccionar, y nuestros productos serían tan buenos como los extranjeros, y acaso, satisfechas nuestras necesidades, podríamos pensar posiblemente en una remuneradora exportación.

Esta es la «idea» que un amable lector se ha servido sugerirnos. ¿Hace?

Pues a propagarla, porque en la propaganda y en la aceptación por parte de todos está también al mismo tiempo, la salvación y la riqueza de todos.

FERNANDO.

Reproducimos de la prensa de Palma:

## «Conferencia.

Ante distinguido auditorio Don Francisco de B. Moll dió el pasado lunes en el «Fomento del Civismo» su anunciada conferencia sobre el tema «Los conflictos de la ortografía».

Empezó exponiendo el presti-

## Harina de Pescado fresco ATLANTIC

— 85 POR CIENTO DE PROTEINAS Y FOSFATOS —



Los polluelos bien alimentados con el «Atlantic» se evita su mortandad. Las gallinas llegan a grandes Ponedoras, pues los millares de huevecitos pronto maduran recibiendo como pienso este complemento animal. Quien lo ensaya en su corral es propagandista del «Atlantic».

Únicos depositarios en Menorca: la Federación católico-agraria, y en Mahón, San Luis, San Clemente y Alayor sus Sindicatos federados.

gio de que en todo tiempo ha gozado la escritura: en los pueblos primitivos se le atribuían orígenes divinos y era patrimonio exclusivo de los sacerdotes y hechiceros; en los pueblos modernos dicho prestigio está justificado por la mayor firmeza de la escritura y por sus importantes aplicaciones sociales, especiales en el orden jurídico literario.

Dice que este prestigio alcanza también a la parte externa de la escritura, a la ortografía; muchos creen que de la conservación de un sistema ortográfico determinado depende la conservación del idioma. Esta importancia que se concede a la ortografía sobre la parte ideológica de la escritura, es excesiva e injustificada.

Cita el caso de Cataluña como un ejemplo de facilidad e intensidad con que se sulfura todo un pueblo por las fútiles cuestiones ortográficas. Recuerda que Miguel Santos Oliver creía en 1903 que en Cataluña no habría nunca los excesos de fetichismo lingüístico y ortográfico que había habido en Castilla, en lo cual el insigne crítico se engañó, pues diez años después al publicarse las normas del Institut d' Estudis Catalans se despertó seria oposición, se movieron apasionadas controversias y se llegó a verdaderos

extremos de intransigencias y despotismos.

Refuta el error de los castellanos que negaban al catalán el carácter de idioma por el mero hecho de no poseer un código ortográfico bien definido, y advierte que el castellano no ha tenido tal codificación hasta el siglo XVIII, como lo prueban todos los tratados de ortografía anteriores a la fundación de la Real Academia de la Lengua. Habla también de la gran crisis ortográfica del francés, del inglés y del alemán.

Afirma que el origen de todos los conflictos ortográficos está en que no se escribe tal como se habla. Hace notar el profundo desacuerdo que existe entre la pronunciación y la escritura en francés, en inglés y sobre todo en irlandés. Demuestra cuán equivocados andan los que creen que el español se escribe tal como se habla. Hace una rápida reseña de los principales problemas ortográficos del francés, poniendo en el encerado algunos ejemplos.

Da la explicación de por qué no se escribe tal como se pronuncia: el lenguaje oral evoluciona sin cesar, mientras que la escritura tiende a permanecer estacionaria; las grafías que no están de acuerdo con la pronunciación son restos de una época en que este acuerdo

existía; así el francés escribe «roi» y pronuncia «ruá», pero en el siglo XIII pronunciaba «roi». La causa, pues, de la divergencia entre la palabra escrita y la hablada es la tradición.

Examina la cuestión de si puede establecerse una ortografía absolutamente fonológica, que represente exactamente los sonidos. Dice que esto es una utopía, por las siguientes razones: la ortografía fonética se anarquizaría por la multitud de pronunciaciones dialectales; además, como la pronunciación se modifica muy rápida-

mente, pronto la ortografía volvería a quedarse atrasada. La reforma radical de la ortografía sería un abismo entre la literatura anterior y la posterior a la reforma; las generaciones posteriores no entenderían los escritos de antes del cambio ortográfico. Concluye diciendo que la ortografía debe responder a las necesidades fonéticas, pero sin prescindir por completo de la Tradición que constituye la ligambre generosa de los siglos.

El conferenciante fué muy aplaudido.»

del Novenario Doloroso, a la misma hora que el día anterior.

## Provechosa jornada

Con este epígrafe, con estas dos palabras, queremos resumir la reseña de la visita recientemente efectuada a esta isla, por el abnegado y magnánimo Fundador de «Los Previsores del Porvenir».

Llegado a esta ciudad, el jueves día 11 de este mes, en el vapor «Ciudadela», por vía de Palma, dió ya en este día dos interesantísimas conferencias en los pintorescos pueblos de Mercadal y Ferrerías y con palabra fácil y elocuente, entusiasmó a los asistentes a estos actos, llevándoles al convencimiento de la importancia social de esta obra de orden, altamente patriótica y de humanitaria previsión; de esta entidad redentora y democrática, de ahorro mutuo para pensiones vitalicias; de tal manera, que, en el primero de dichos pueblos, es muy probable, que dentro breve tiempo, organicen los asociados de Mercadal, una Sección para sumarse a las ya existentes en Menorca.

Plácenos consignar, antes de pasar adelante, que honraron estos actos con su presencia el señor Fuxá, Vicario de Mercadal y los Sres. Florit, hermanos, Representante y Ecónomo, respectivamente de Ferrerías.

El viernes, día 12 en auto particular y acompañado como en el día anterior del Sr. Gener, Representante de la Sección e individuos de la Comisión Local de Ciudadela, se trasladó el Asociado N.º 1 de «Los Previsores» desde esta ciudad a la simpática Villa de Alayor para dejar oír su autorizada palabra a los numerosos asociados de aquella floreciente Sección.

Reunida selecta concurrencia en el magnífico Salón de Actos de las Casas Consistoriales, hizo la presentación del Sr. Perez Fernandez el primer Teniente de Alcalde, por ausencia del Sr. Alcalde Presidente de aquel Ayuntamiento y por espacio de mas de una hora tuvo en constante atención a los numerosos asistentes a esta conferencia entre los que distinguimos al señor Pallicer, Representante, al señor Castell, juez municipal y Presidente de aquella Comisión Local, algunas familias de Ciudadela que acompañaron asimismo al Sr. Consultor Técnico de «Los Previsores» y otras distinguidas personalidades y numerosos asociados de aquella localidad.

Terminada la conferencia, que repetimos, fué interesantísima y capaz de caldear los corazones mas frios, el referido Sr. Teniente de Alcalde, dió las gracias al conferenciante y en menorquín pronunció entusiasta peroración a

los asociados a esta entidad mutualista para pensiones, capaz como decía de resolver muchos problemas sociales y aconsejó a los habitantes de Alayor sumaran sus nombres a las numerosas inscripciones de Menorca previsora para librar al individuo de la pesadilla y preocupación para el futuro.

### En Ciudadela y Mahón

Las conferencias tuvieron lugar respectivamente en los días 12 y 13 del corriente.

El Sr. Mir, Presidente de esta Comisión Local y Agente Consular de Francia, saludó al Sr. Perez Fernandez con galanas frases que fueron recibidas con nutrida salva de aplausos por la numerosa concurrencia, reunida en el salón teatro del «Círculo Artístico» espléndidamente iluminado.

Leyó luego con entonación, unas cuartillas, el joven asociado, señor Allés en las que después de dar la bienvenida al ilustre apóstol de la Mutualidad en España, le hizo notar los lazos de amor y confraternidad que unen a todos los buenos Previsores de esta hermosa y encantadora isla. Fué también aplaudido.

Nuevos aplausos resonaron al levantarse para hablar el conferenciante.

No intentamos glosar las bases que expuso del magno proyecto de organización del «Banco Popular de los Previsores», ni menos resumir los argumentos convincentes con que defendió la doctrina mutualista de «Los Previsores del Porvenir» el que hace más de veinte años puso los cimientos de esta hoy gloriosa entidad de bello historial y creciente prestigio... los límites de una reseña nos lo vedan.

No tenemos detalles concretos de la reunión y conferencia pronunciada en Mahón en el Salón de Actos de las Casas Consistoriales el próximo pasado sábado; pero sí nos consta que fué presidida por el Excmo. Sr. Gobernador militar de esta isla y que fué oportuna é interesantísima.

Son dignos de elogio los Sres. Sintés, Secretario del Ayuntamiento de Mercadal y los Sres. Alcaldes de Ferrerías y Alayor por la cesión espontánea del mismo salón principal de las Casas Consistoriales, al Sr. Perez Fernandez, ilustre fundador de los «Previsores del Porvenir», entidad que cuenta en sus filas como socio de número, al Alcalde de los Alcaldes, a S. M. El Rey Don Alfonso XIII.

No escatimamos el elogio al Excmo. Sr. Alcalde de Mahón y al Sr. Presidente del «Círculo Artístico» por el mismo motivo y a cuantos han contribuido al mejor éxito de esta provechosa jornada.

Congratulémonos de este nuevo avance «Los Previsores» y al saludar de nuevo con cariño y gratitud al ilustre Fundador Decano hacemos votos para que le haya



## Locales

### Saludo.

Llegó ayer de paso para Mahón donde ha de predicar durante la próxima cuaresma, el Rdo. P. Estanislao Domenech, S. J.

### De viaje.

Por vía de Mahón, saldrán hoy para la península nuestros distinguidos amigos los Marqueses de Menas Albas, con su hijo.

Deseámosles muy feliz viaje.

### Maestro.

Por el cuarto turno ha sido nombrado Maestro de la escuela nacional de Fornells don Manuel Mersegue.

### Nombramiento de

#### un Juez de Mahón.

Se ha firmado una extensa combinación judicial, entre la cual figura el nombramiento de Juez de Mahón a favor de don Raimundo Fernandez.

### Ganado.

El vapor correo embarcó anoche para Palma varias cabezas de ganado vacuno.

### Próxima visita de la escuadra Inglesa a Pollensa.

Según comunica el Cónsul de Inglaterra en Palma el día 5 de marzo próximo llegarán a la bahía de Pollensa las dos divisiones navales inglesas del Atlántico y del Mediterráneo.

Dichos buques permanecerán en dicha bahía hasta el día 8 a excepción de los buques almirantes «Revenge» y «Queen Elizabeth» que estarán hasta el día 11.

Componen ambas divisiones unos 60 buques, algunos de ellos de gran tonelaje.

### Aviso a los cargadores.

El próximo sábado saldrá de Barcelona para ésta el velero a motor «Vanrell» admitiendo carga.

Lo despacha en Barcelona D. Bartolomé Oliver, Cristina, 5, y en ésta D. Miguel Bonet.

### De actualidad.

Lo es la importante obra «La Radiotelefonía sin maestro», en dos volúmenes, por el ingeniero Schönbaner y el profesor Zeemann, traducida del alemán por el ingeniero Conrado Meisterhaus. Contiene numerosas figuras.

Véndese en esta imprenta.

### Pérdida.

Se ha extraviado un alfiler de oro para señora. Se gratificará a la persona que lo entregue en esta Imprenta.

### Aviso.

En las calles Santa Clara, 12, y Juan Benjam, 4, hay plantel de enclover para vender, a 1'50 el mil.

### Agricultores.

Véndense toda clase de guanos compuestos para patatas, tomates y alfalfa. También se venden semillas de alfalfa, remolacha y maíz.

Encontrarán, además, vino puro de Alayor, al precio de 55 céntimos litro, en el almacén de la Plaza de la Fuente, antes fábrica de acetileno.

## SANTORAL

Miércoles, 17.—*De Ceniza.*—Santos Alejo de Falconieri cfr. y Julián de Capadocia ob.—I. P.—Ay. sin abst.

Día 17.—Sol sale a las 6'41 pónese a las 5'27.—Luna sale a las 9'42 pónese a las 10'27.

## CULTOS

Miércoles de Ceniza, 17.—En la S. I. Catedral: A las 10, bendición e imposición de la Santa Ceniza, y a continuación misa solemne con sermón por el Muy Ilte. Dr. D. Miguel Dalmedo, Canónigo Doctoral de la misma. Al anocheecer, se dará comienzo al solemne Novenario de Ntra. Señora de los Dolores, cuyos sermones estarán a cargo del Rvdo. Sr. Lic. D. Juan Florit, Pbro. Profesor del Seminario.

Mañana, jueves 18, continuación

sido grata su estancia entre nosotros.

Un pensionista satisfecho y agradecido.

Ciudadela—Febrero—1926.



### Alcaldía de Ciudadela

Habiendo acordado este Excmo. Ayuntamiento construir cinco fuentes en las plazas y calles de esta Ciudad, para la distribución de aguas para el servicio público desde el manantial de la Fuente pública del Paseo de San Juan por medio de tubería de acero asfaltado y apertura de zanjas para el tendido de dicha tubería, se expone al público a efectos de reclamación, el proyecto citado con todos sus elementos y componentes para que en el plazo de quince días, y siete más después, que menciona el Estatuto municipal vigente, puedan presentarse las reclamaciones que se estimen convenientes.

Los citados plazos deberán contar desde el día que este anuncio se inserte en el B. O. de esta provincia.

Lo que se anuncia a fin de que llegue a conocimiento de los interesados.

Ciudadela, 3 de Febrero 1926.

El Alcalde,  
JOSÉ MOLL.



### COTIZACIONES

#### BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL  
BANCO DE MENORCA

Del 15 de Febrero de 1926

Francos . . . . .	28'15
Libras . . . . .	34'58
Dollars . . . . .	7'15
Liras . . . . .	28'65
Marcos . . . . .	0'00
Coronas austriacas . . . . .	0'00
Interior serie A. . . . .	69'70
Exterior serie A. . . . .	84'70
Amortizable 5 p. 3 A. 1920 . . . . .	94'00
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. 3 . . . . .	69'75
Id. Cáceres variable . . . . .	00'00



### Estación Meteorológica de Bajoli

Día 16.—A las ocho

Barómetro . . . . .	763'9
Termómetro a la sombra . . . . .	12'0
Viento . . . . .	Nordeste
Velocidad del mismo . . . . .	Flojito
Estado del cielo . . . . .	Acelajado
Estado del mar . . . . .	Rizada
Lluvia en 24 horas . . . . .	0 mm.



Pida usted el afamado

### Anís Túnel

del acreditado fabricante

ANTONIO NADAL de Buñola  
(Mallorca)

Representante único y exclusivo para Menorca

GUILLERMO TORRES, Asalto 22  
Ciudadela.



### El raid Sevilla Buenos-Aires

**Escapulario al Comandante Franco y una medalla de oro con Brillantes.**

Madrid, 16.—2'30

Las Damas de la Cruz Roja de Buenos Aires entregaron al Comandante Franco un valioso escapulario y una Medalla de Oro con brillantes.

**Manifestaciones de los empleados del «Banco Hispano-Americano».**

Dicen de Granada que los empleados del «Banco Hispano-Americano» organizaron una manifestación, llegando hasta la Capilla Real y desfilando por ante el ataud de Isabel la Católica, besándola.

Se pronunciaron entusiastas discursos, ensalzando la proeza de los aviadores del «Plus Ultra».

**A Rada le dislocaron un brazo los manifestantes.**

A la fiesta en «El Palomar» no asistió el mecánico Rada por dolerle el brazo que le dislocaron los manifestantes, cuando le condujeron en hombros largo trecho.

**El regreso de Franco será por el Pacífico.**

Franco ha manifestado que regresará por el Pacífico después que haga la visita oficial a Montevideo.

Los chilenos permanecen en Buenos Aires para escoltarlo.

**Banquete.—Patlelón.**

En el Palace Hotel, el Cuerpo consular hispano-americano ha celebrado un banquete para festejar el triunfo de la aviación española.

Hubo brindis entusiastas y el Sr. Traumant abogó para un indulto de los prófugos españoles que se hallan en América.

El General Soriano elevará la petición al Gobierno.

### Varias

**Fallecimiento del Cardenal Benloch.**

Madrid, 16.—3'30

Ayer falleció cristianamente el Cardenal Benloch, causando su muerte muy general y vivo sentimiento.

Había venido a Madrid para acompañar a los Reyes a Málaga y se lo impidió una supuración en el oído.

Ha fallecido a consecuencia de diabetes.

Será enterrado el cadáver de su Eminencia en la Capilla de la Virgen de los Desamparados de Valencia.

Como embajador de España, recorrió, hace unos pocos años, varias repúblicas sudamericanas.

**La capilla ardiente.**

Durante la noche, por la capilla ardiente y ante el cadáver del Cardenal Benloch han desfilado numerosas personalidades.

A última hora de la tarde, estuvo la Infanta Isabel, orando largo rato.

Esta madrugada ha empezado la celebración de Misas por el Obispo de Madrid, Patriarca de las Indias, Arzobispo de Valencia y P. Silverio, confesor del Primado.

**Regreso de los Reyes.**

Ayer llegaron los Reyes de regreso de Malaga, siendo recibidos por las autoridades.

**Fallecimiento.**

Ha fallecido el exministro Palacio. (textual).

**Toreros heridos.**

El rejoneador Cañero y el diestro Litri han mejorado dentro de a gravelad.

**Carnaval aburrido.**

El día de ayer fué espléndido, viéndose muy animado el paseo Rosales.

Quedaron desiertos los premios 1.º 2.º y la fiesta resultó aburridísima.

**Litri empeora.**

Dicen de Málaga que el diestro Litri empeora y se teme que fallezca.

Se le ha descubierto otra trayectoria de la herida que no había sido vista y que por tanto estaba infectada y con cangrena.

Se ha sido amputada la pierna por la cadera.

### Del extranjero

**El Gobierno comprometido.**

Madrid, 16.—4'00

En la Cámara francesa tratóse del aumento del tabaco y del aumento de los derechos de exportación y después de amplia discusión, fué desechado el aumento del tabaco por 291 votos contra 207.

El Jefe Mr. Briand dice que atento a la gravedad del momento está resuelto a hacer cuanto de él dependa para que el debate tenga resultado e irá hasta lo último.

Si la Cámara rechaza este proyecto, es que niega al Gobierno medios para gobernar y entonces el Gobierno dimitirá.

PRENSA ASOCIADA.



### FUMADORES

Usad el papel de fumar

**MI PAPEL**

100 hojas y una artística fototipia por 10 céntimos.

De venta en todas partes.



### Vino puro del pais

Procedente de las viñas de «Son Planas». Véndese al por mayor y menor en el depósito que tiene abierto al público en la calle Estrecha.



### PARA VENDER

Lo está la casa número 49 de la calle del Notario Quintana.

Para informes calle Alcántara, 10.



### PARA ALQUILAR

Lo está la casa número 26 de la calle Virgen del Carmen.

Para informes en esta imprenta.



### PARA ALQUILAR

Lo está una casa nueva en la calle del Asalto, número 28.

Para informes Nicolás Serra, Plaza Colón, 13.



IMP. DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS,  
CIUDADELA



# TARIFA DE ANUNCIOS

DE

# EL IRIS

## ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PÁGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA		ANCHO DE TRES COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	1'50 Ptas.	Los precios señalados para los de dos; con un veinticinco por ciento de aumento.	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones . . . . .	2'50 "		
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . . .	0'35 "	ANCHO DE CUATRO COLUMNAS	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . . . .	2'50 "	Los precios señalados para los de dos; con un cincuenta por ciento de aumento.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones . . . . .	4'00 "	DE MEDIA PÁGINA	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción. . . . .	0'60 "	Por una inserción . . . . .	15'00 Ptas.
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.		Por dos inserciones. . . . .	25'00 "
		Por cada nueva inserción, aumento de	7'00 Ptas.
ENTREFILETES		DE PÁGINA ENTERA	
A 0'10 Ptas. la línea por inserción.		Doble precio que el señalado para los de media página.	
ANCHO DE DOS COLUMNAS		Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.	
Hasta seis centímetros:		Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.	
De 1 a 3 inserciones . . . . .	3'75 "	ESQUELAS MORTUORIAS	
De 4 a 6 inserciones . . . . .	6'00 "	(Primera página)	
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00.		Página entera . . . . .	50'00 Ptas.
Hasta doce centímetros:		Media página . . . . .	35'00 "
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.		Un cuarto de página . . . . .	20'00 "
Hasta veinte centímetros:		Del ancho de una columna . . . . .	5'00 "
Doble precio que para los de seis.			

Observaciones: 1.ª El importe se cobrará por adelantado. 2.ª Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.ª Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.ª Para anuncios que tengan que publicarse durante largos periodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.

## SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA

VAPORES QUE PRESTARÁN LOS SERVICIOS EN EL MES DE FEBRERO

SALVO CONTINGENCIAS

### Línea a Cuba-Méjico

Días 19 de Santander y 21 de Coruña el vapor «Cristóbal Colón».

### Línea de New-York-Cuba-Méjico

Días 23 de Barcelona y 28 de Cadiz, el vapor «P. de Satrustegui».

### Línea de Venezuela-Colombia

Días 10 de Barcelona y 15 de Cadiz el vapor «Buenos Aires».

### Línea de Filipinas

Día 10 de Barcelona el vapor «C. López López».

### Línea de Buenos Aires

Días 4 de Barcelona y el 7 de Cadiz el vapor «Infanta Isabel de Borbón».

### Línea a Fernando Poo

Días 15 de Barcelona y el 20 de Cadiz, el vapor «Montserrat».

### Viajes extraordinarios

Días 15 de Barcelona, 16 de Valencia, 18 de Málaga y 20 de Cádiz saldrá el vapor «Reina María Cristina» directo para Puerto Rico, New York y Habana.

### AVISOS IMPORTANTES

Relajas a familias y en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales por camarotes especiales.—Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

### SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados para los principales puertos servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzíbar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina.—Australia y Nueva Zelandia.—Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostok.—New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

### SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22.—MAHON.

## Fábrica de Jabones

# LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.—MAHÓN.

Pará encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

## IMPRENTA MASSANET

Se hacen trabajos de todas clases a precios económicos; se venden libros y libretas y otros objetos propios para escritorio.

También se encontrarán novelas, libros de foot-ball, rondays mallorquinas, diarios y recortes muy instructivos para niños.

Acudid y os convenceréis de los precios verdaderamente baratos. Calle José M. Quadrado, 40.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:  
En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.  
En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

## LOS QUE TENGAN TOS

Ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa ó la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, pueden fácilmente quitársela tomando la antigua y acreditada **PASTA PECTORAL INFALIBLE del Dr. ANDREU DE BARCELONA.**

Al tomar las primeras pastillas se empieza a sentir un gran alivio que sorprende y anima. La garganta y el pecho se suavizan, se produce la expectoración con gran facilidad y la TOS va desapareciendo.

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Es, pues, el remedio más seguro, cómodo y agradable que se conoce; el más usado en Europa y en América, y finalmente el único que después de 25 años, ni una sola vez ha dejado de producir excelentes resultados.

Los que tengan también ASMA ó SOFOGACIÓN, hallarán un gran remedio con los **CIGARRILLOS BALSÁMICOS** y los **PAPELES AZOADOS** del mismo autor, que lo calman en el acto y permiten descansar al instante que se halla privado de dormir.—*Opúsculos gratis.*

Fidense estos medicamentos en todas las buenas Farmacias

